



RADA
EVROPSKÉ UNIE

Brusel 7. dubna 2006 (15.05)
(OR. fr)

8193/06

PUBLIC 5

POZNÁMKA

Předmět: MĚSÍČNÍ PŘEHLED AKTŮ RADY
ÚNOR 2006

Tento dokument obsahuje:

- v **příloze I** přehled konečných legislativních aktů přijatých Radou v únoru 2006. K tomuto přehledu jsou v **příloze II** připojena veřejně přístupná prohlášení uvedená v zápisu z jednání. Tento dokument dále uvádí případné hlasy proti a zdržení se hlasování, odůvodnění hlasování, jakož i pravidla hlasování.
- v **příloze III** přehled jiných aktů¹ přijatých Radou v únoru, případně s uvedením výsledků hlasování, jeho odůvodnění a prohlášení, která se Rada rozhodla zveřejnit.

Tento dokument lze také nalézt na internetové adrese: <http://ue.eu.int> pod heslem „Dokumenty“, „Přehled aktů Rady“. Dokumenty uvedené v tomto přehledu je možno nalézt na stránkách Veřejného rejstříku dokumentů Rady: <http://register.consilium.eu.int>.

Je třeba poznamenat, že platné jsou pouze zápisy z jednání týkající se konečného přijetí legislativních aktů. Výtahy z příslušných zápisů z jednání lze získat prostřednictvím oddělení pro transparentnost na adrese: transparency@consilium.eu.int.

¹ S výjimkou některých aktů s omezeným účinkem, jako jsou procesní rozhodnutí, jmenování, rozhodnutí orgánů zřízených mezinárodními dohodami, dílčí rozpočtová rozhodnutí atd.

ÚNOR 2006

NÁZEV LEGISLATIVNÍCH AKTŮ V KONEČNÉM ZNĚNÍ	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PROHLÁŠENÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
Písemný postup dokončený dne 2. února 2006 Nařízení Evropského parlamentu a Rady o harmonizaci některých předpisů v sociální oblasti týkajících se silniční dopravy, o změně nařízení Rady (EHS) č. 3821/85 a (ES) č. 2135/98 a o zrušení nařízení (EHS) č. 3820/85	PE-CONS 3671/3/05 REV 3 + REV 1 (lt)	8/06, 9/06	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
Písemný postup dokončený dne 2. února 2006 Směrnice Evropského parlamentu a Rady o minimálních podmínkách pro provedení nařízení Rady (EHS) č. 3820/85 a č. 3821/85 o předpisech v sociální oblasti týkajících se činností v silniční dopravě a o zrušení směrnice 88/599/EHS	PE-CONS 3672/2/05 REV 2 + REV 1 (lt)	10/06, 11/06	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro, kromě Proti: Francie

ÚNOR 2006				
NÁZEV LEGISLATIVNÍCH AKTŮ V KONEČNÉM ZNĚNÍ	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PROHLÁŠENÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
2707. zasedání Rady ve složení pro hospodářské a finanční věci dne 14. února 2006				
Rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 98/161/ES, 2004/228/ES a 2004/295/ES, pokud jde o prodloužení opatření k zabránění únikům daní z přidané hodnoty v odvětví odpadů	5465/06 + REV 1 (lt)		Jednomyslné hlasování	Všechny členské státy pro
Směrnice Rady, kterou se mění směrnice 77/388/EHS, pokud jde o snížené sazby daně z přidané hodnoty	5915/06 + COR 1 (fr) + REV 1 (hu)	12/06, 13/06	Jednomyslné hlasování	Všechny členské státy pro

ÚNOR 2006

NÁZEV LEGISLATIVNÍCH AKTŮ V KONEČNÉM ZNĚNÍ	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PROHLÁŠENÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
2708. zasedání Rady ve složení pro zemědělství a rybolov dne 20. února 2006				
Nařízení Rady - společné organizaci trhů v odvětví cukru - kterým se mění nařízení (ES) č. 1782/2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce - kterým se zavádí dočasný režim restrukturalizace cukrovarnického průmyslu ve Společenství a kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005 o financování společné zemědělské politiky	5588/06 + COR 1 (pl) + REV 1 (nl) 5589/06 + COR 1 + COR 2 (it) + COR 3 (lv) 5590/06 + COR 1 (nl) + COR 2 (lv) + COR 3 (es)	14/06, 15/06, 16/06, 17/06, 18/06, 19/06, 20/06, 21/06, 22/06, 23/06, 24/06, 25/06, 26/06, 27/06, 28/06, 29/06, 30/06, 31/06, 32/06, 33/06, 34/06, 35/06	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro, kromě Proti: Řecko, Polsko, Lotyšsko
Rozhodnutí Rady o strategických směrech Společenství pro rozvoj venkova (programové období 2007–2013)	5966/056		Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro

ÚNOR 2006				
NÁZEV LEGISLATIVNÍCH AKTŮ V KONEČNÉM ZNĚNÍ	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PROHLÁŠENÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
2709. zasedání Rady ve složení pro spravedlnost a vnitřní věci dne 21. února 2006				
Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex)	PE-CONS 3643/2/05 REV 2	36/06	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro, kromě Proti: Maďarsko Zdržení se: Slovinsko
Směrnice Evropského parlamentu a Rady o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES	PE-CONS 3677/05 + COR 1 (en) + COR 2 (it) + COR 3 (da) + COR 4 (et) + COR 5 (es) + COR 6 (hu) + COR 7 (mt) + COR 8 (sl) + COR 9 (pt) + COR 10 (cs) + COR 11 (da) + REV 3 (sv) + REV 5 (fi) + REV 6 (lv) + REV 7 (lt) + REV 8 (nl) + REV 9 (pl) + REV 9 COR 1 (pl) + REV 10 (de) + REV 11 (el)	37/06, 38/06, 39/06, 40/06, 41/06, 42/06, 43/06, 44/06, 45/06, 46/06, 47/06, 48/06, 49/06, 50/06, 51/06, 52/06, 53/06, 54/06, 55/06, 56/06, 57/06	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro, kromě Proti: Irsko, Slovensko

ÚNOR 2006				
NÁZEV LEGISLATIVNÍCH AKTŮ V KONEČNÉM ZNĚNÍ	PŘIJATÁ ZNĚNÍ	PROHLÁŠENÍ	PRAVIDLA HLASOVÁNÍ	HLASOVÁNÍ
2710. zasedání Rady ve složení pro vzdělávání, mládež a kulturu dne 23. února 2006				
Nařízení Rady, kterým se zavádí víceletý plán udržitelného využívání populace jazyka obecného v Biskajském zálivu	5696/06 + COR 1 (nl) + REV 1 (lv)	58/06	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
Směrnice Evropského parlamentu a Rady o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví před expozicí zaměstnanců rizikům spojeným s fyzikálními činiteli (optickým zářením z umělých zdrojů) (devatenáctá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS)	PE-CONS 3668/3/05 REV 3 + REV 3 COR 1 (en) + REV 3 COR 2 (lv) + REV 3 COR 3 (de) + REV 4 (sl)	59/06	Kvalifikovaná většina	Všechny členské státy pro
2711. zasedání Rady ve složení pro obecné záležitosti a vnější vztahy dne 27. února 2006				
Rozhodnutí Rady, kterým se Nizozemskému království povoluje zavést opatření odchylovající se od článku 11 šesté směrnice 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu	6089/06 + COR 1 (sv) + REV 1 (lt)		Jednomyslné hlasování	Všechny členské státy pro

PROHLÁŠENÍ 8/06

Prohlášení Komise

AETR

„Komise a členské státy vynaloží veškeré úsilí k tomu, aby byla ustanovení dohody AETR uvedena do souladu s ustanoveními tohoto nařízení do dvou let od jeho vstupu v platnost. Pokud se během uvedeného období nepodaří dosáhnout souladu, navrhne Komise příslušné kroky k řešení této situace.“

PROHLÁŠENÍ 9/06

Prohlášení Komise

Přestupky

„Komise prohlašuje, že s ohledem na svou koncepci klasifikace vážných přestupků považuje za vážné přestupky proti nařízení o harmonizaci některých předpisů v sociální oblasti týkajících se silniční dopravy tyto případy:

1. překročení limitu maximální denní, šestidenní nebo čtrnáctidenní doby řízení v rozsahu 20 % nebo více;
2. nedodržení minimální denní nebo týdenní doby odpočinku v rozsahu 20 % nebo více;
3. nedodržení minimální přestávky v rozsahu 33 % a více;
4. a instalace tachografu, která není v souladu s požadavky nařízení Rady (EHS) 3821/85.“

PROHLÁŠENÍ 10/06

Prohlášení Komise

„Komise a členské státy vynaloží veškeré úsilí k zajištění toho, že do dvou let od vstupu této směrnice v platnost budou ustanovení dohody AETR uvedena do souladu s ustanoveními této směrnice. Pokud se během uvedeného období nepodaří dosáhnout souladu, navrhne Komise příslušné kroky k řešení této situace.“

PROHLÁŠENÍ 11/06

Prohlášení Francie

„Rada Evropské unie se dnes vyjádřila ke směrnici o kontrole doby řízení, odpočinku a práci řidičů z povolání.

Francie od počátku jednání vítala, že cílem tohoto návrhu je zejména kontrola pracovní doby řidičů z povolání podle směrnice 2002/15. Toto ustanovení, které je úplnou novinkou, mělo totiž umožnit podstatné zlepšení bezpečnosti provozu na pozemních komunikacích.

Nicméně přes zájem a důraz, který Francie kladla na to, aby do této směrnice byla zahrnuta směrnice 2002/15, pokud jde o kontrolu na pozemních komunikacích a v podnicích, neumožňuje současné znění předložené Radě toto ustanovení zachovat, což je z pohledu Francie nepřijatelné. Francie lituje, že její stanovisko nemohlo být vzato v úvahu.

Z tohoto důvodu se tudíž Francie nemohla připojit k přijetí tohoto znění.“

PROHLÁŠENÍ 12/06

Prohlášení Rady

„Rada souhlasí s tím, že se k otázce DPH uplatňované na mýtné na vnitrostátních silničních mostech vrátí nejpozději v červnu roku 2007 v souvislosti s plánovaným návrhem Komise o orgánech veřejné správy.

PROHLÁŠENÍ 13/06

Prohlášení Komise

„Komise prohlašuje, že místo dodávek dálkového vytápění bude určeno za použití čl. 8 odst. 1 písm. d) a e) směrnice 77/388/EHS. Komise oznamuje svůj záměr podniknout potřebné kroky k příslušnému vyjasnění tohoto znění.“

I. OBECNÁ PROHLÁŠENÍ

PROHLÁŠENÍ 14/06

Prohlášení Polska

„Podle názoru Polska nesplňují řešení přijatá v souvislosti s reformou v odvětví cukru očekávání, pokud jde o:

- zvýšení konkurenceschopnosti odvětví,
- zamezení narušování trhu,
- vytvoření podmínek pro zajištění stabilního, dlouhodobého rozvoje odvětví cukru ve Společenství.

Polsko vyjadřuje nesouhlas s mnoha řešeními navrhovanými v souvislosti s reformou v odvětví cukru, která se vyznačují nevyváženým přístupem k producentům z různých regionů EU. Na jedné straně neberou ohled na specifický charakter odvětví cukru v nových členských státech, která procházejí restrukturalizací za účelem dosažení souladu s normami Společenství, a na straně druhé zajišťují dodatečnou podporu pěstitelům cukrové řepy v zemích, jejichž odvětví cukru je konkurenceschopné.

Polsko zdůrazňuje, že přidělování dalších kvót na výrobu cukru a isoglukózy je v rozporu se základním cílem reformy - tj. omezením výroby cukru v EU.

Polsko se domnívá, že snížení výroby cukru v EU by mělo být dosaženo zejména zrušením výroby v rámci stávající kvóty B.

Ustanovení článku 44 nařízení o společné organizaci trhů v odvětví cukru spolu s prohlášením Komise týkajícím se použití uvedeného článku posilují dle názoru Polska záporné hodnocení reformy.

Vzhledem k výše uvedenému Polsko nemůže reformu v odvětví cukru v této podobě podpořit.“

PROHLÁŠENÍ 15/06

Prohlášení Řecka

„Nedávná rozhodnutí, ke kterým Rada dospěla v odvětví cukru na základě dohody dosažené v listopadu roku 2005, jsou výrazně nevyvážená a budou mít nepříznivé důsledky v sociálně a hospodářsky citlivých oblastech Evropské unie.

Uplatňování nového režimu bude mít obzvláště nepříznivý dopad na zaměstnanost, což je zcela v rozporu s cíli Lisabonské strategie a národními programy reformy členských států.

Změna článku 44 umožňující Komisi okamžitě snížit část kvót pro hospodářský rok 2006/2007 bude zároveň mít závažnější dopad na méně konkurenční průmysly v zemích nevytvářejících přebytky, které neodpovídají za situaci vzniklou na dnešním trhu s cukrem.

Přesnějším a spravedlivějším způsobem řešení situace by bylo plošné snížení kvót B.

Z těchto důvodů Řecko potvrzuje svůj postoj, který již vyjádřilo během jednání v listopadu roku 2005, a uvádí, že hlasuje proti všem legislativním textům týkajícím se odvětví cukru.“

II. NAŘÍZENÍ RADY O SPOLEČNÉ ORGANIZACI TRHŮ V ODVĚTVÍ CUKRU

PROHLÁŠENÍ 16/06

Prohlášení Rady

K pravidlům původu

„Rada pokládá za důležité, aby bylo zajištěno přiznání výhod dotčeným zemím podle dohody „vše kromě zbraní“ (EBA), a proto vybízí Komisi, aby pozměnila co nejdříve právní a správní předpisy, které se týkají pravidel původu.

Použijí se obecnější pravidla a bez uvedení jejich úplného výčtu by se měly v případě cukru považovat za nedostačující pro určení původu tyto činnosti: rafinace, aromatizace, barvení, balení, jakož i míšení, kdy méně než 80% produktů jako celků pochází z dotčené země. Cukr obsažený v takových směsích však musí být zcela vyroben v zemích EBA.“

PROHLÁŠENÍ 17/06

Prohlášení Rady a Komise

Ke kvótě na isoglukózu pro Rumunsko a Bulharsko

„Rada a Komise prohlašují, že kvóta na isoglukózu dohodnutá pro Rumunsko a Bulharsko ve smlouvách o přistoupení se během každého z prvních tří roků po přistoupení zvýší za stejných podmínek jako u jiných členských států, a to o 1 966 tun pro Rumunsko a o 11 045 tun pro Bulharsko.“

PROHLÁŠENÍ 18/06

Prohlášení Rady a Komise

K surovému cukru dováženému do Rumunska a Bulharska

„Rada a Komise prohlašují, že množství dovezeného surového cukru určeného k rafinaci dohodnutá pro Rumunsko a Bulharsko v přístupové smlouvě budou vyhrazena pro tyto dva budoucí členské státy na období do hospodářského roku 2008 - 2009 včetně.“

PROHLÁŠENÍ 19/06

Prohlášení Komise

K průmyslovému cukru

„Komise prohlašuje, že je v zájmu EU zajistit v Evropské unii konkurenceschopný průmysl při využívání cukru z EU jako suroviny. Komise má k dispozici různé nástroje pro zajištění dostupnosti cukru za konkurenceschopné ceny:

- cukr nepodléhající kvótám,
- produkční náhrady,
- aktivní zušlechťovací styk,
- bezcelní dovozy.

Komise využije jednoho nebo více z těchto různých nástrojů k tomu, aby zajistila, že cukr pro průmyslové využití bude dostupný za ceny konkurenceschopné v porovnání s cenami cukru na světovém trhu. Pokud by nebyly k dispozici dodávky cukru EU s produkční náhradou nebo bez ní za konkurenceschopné ceny, Komise neprodleně přistoupí ke zpřístupnění celních kvót pro bezcelní dovozy.“

PROHLÁŠENÍ 20/06

Prohlášení Komise

K ochranné doložce

„Pokud v jakémkoli z hospodářských roků od roku 2008 - 2009 vzrostou dovozy cukru podle ujednání „vše kromě zbraní“ (EBA) ze třetí země do Společenství o více než 25 % ve srovnání s dovozy z této země v předchozím hospodářském roce, Komise automaticky zahájí postup rozhodování o tom, zda je třeba použít opatření jako pozastavení nebo dočasné odnětí obchodních koncesí, dohled nebo jiná ochranná opatření.“

PROHLÁŠENÍ 21/06

Prohlášení Komise

K přechodným pravidlům pro 15 měsíců hospodářského roku 2006 - 2007

„Komise stanoví přechodná pravidla pro hospodářský rok 2006 - 2007 upravující dodatečné kvóty bez restrukturalizační dávky pro:

- cukr z cukrové řepy zaseté na podzim roku 2005, který dostává základní cenu platnou pro rok 2005 - 2006, a
- isoglukózu a inulinový sirup ve výši odpovídající třem dvanáctinám kvóty stanovené v příloze 3.“

PROHLÁŠENÍ 22/06

Prohlášení Komise

K čl. 2 odst. 7

„Komise se domnívá, že definice uvedená v čl. 2 odst. 7 nevylučuje možnost produkce isoglukózy nepodléhající kvótám souběžně s isoglukózou, jež kvótám podléhá.“

PROHLÁŠENÍ 23/06

Prohlášení Komise

K článku 8

„Komise v prováděcích nařízeních upřesní podmínky, které jsou rozhodující pro přidělení dodatečných kvót v hospodářském roce 2006 - 2007“.

PROHLÁŠENÍ 24/06

Prohlášení Komise

K článku 12

„Komise v těchto prováděcích nařízeních zohlední, že je zapotřebí umožnit dodání průmyslového cukru v průběhu celého hospodářského roku“.

PROHLÁŠENÍ 25/06

Prohlášení Komise

K použití článku 44 ohledně snížení produkce v rámci kvót 2006 - 2007

„S cílem zlepšit rovnováhu trhu s cukrem, aniž byly vznikly nové zásoby cukru během hospodářského roku 2006 - 2007, použije Komise přechodná pravidla podle článku 44 nového nařízení o společné organizaci trhů v odvětví cukru za účelem snížení možné produkce pro období 2006 - 2007 v rámci kvóty podle přílohy III uvedeného nařízení.

Při omezení možné produkce Komise ve svém návrhu zohlední kritéria uvedená v článku 19 nového nařízení o společné organizaci trhů v odvětví cukru spolu s kritérii uvedenými v článku 10 nařízení (ES) č. 1260/2001. Snížení produkce bude stanoveno rovněž s přihlédnutím ke zvláštnímu úsilí členských států, které se zřikají kvót pro období 2006 - 2007 v souvislosti s restrukturalizačním fondem.“

O provedení snížení cen a o kvótách pro isoglukózu

PROHLÁŠENÍ 26/06

Prohlášení Estonska

„Estonsko plně respektuje politické rozhodnutí o reformě společné organizace trhů v odvětví cukru, která byla dosažena na zasedání Rady dne 24. listopadu, a uznává dosažený kompromis, na jehož základě bylo toto rozhodnutí přijato. Estonsko se domnívá, že návrh Komise na provedení snížení cen o 36 %, jak je stanoveno v dokumentu 14982/05, je plně v souladu s politickým kompromisem. S ohledem na výše uvedenou skutečnost by Estonsko rádo zdůraznilo, že nový návrh předsednictví na provedení snížení cen o 36 % tak, jak byl představen na zasedání Zvláštního výboru pro zemědělství dne 12. prosince, je krokem zpět a ohrožuje rovnováhu dosaženou na úrovni Rady. Nicméně vzhledem k politické citlivosti a naléhavosti dané záležitosti je Estonsko připraveno přijmout tento bezpochyby konečný návrh v rámci dalšího kompromisu dosaženého všemi delegacemi.“

PROHLÁŠENÍ 27/06

Prohlášení Švédska

„Švédsko respektuje politické rozhodnutí Rady o reformě společné organizace trhů v odvětví cukru, kterého bylo dosaženo na zasedání Rady dne 24. listopadu. Návrh Komise na provedení snížení cen o 36 %, jak je stanoveno v dokumentu 14982/05, je plně v souladu s politickým kompromisem. Nový návrh předsednictví na provedení snížení cen o 36 %, jak byl představen na zasedání Zvláštního výboru pro zemědělství dne 12. prosince, je krokem zpět a vede ke zvýšení spotřebitelských cen během třetího roku. Švédsko hluboce lituje, že při změně této části rozhodnutí nebyla provedena žádná změna znění ve vztahu ke kvótám na isoglukózu, pokud jde o podmínky pro přidělení kvót pro Itálii, Litvu a Švédsko. Tyto podmínky znemožňují švédskému průmyslu využít kvóty, která mu byla přidělena. V zájmu kompromisu je Švédsko nicméně připraveno tento návrh přijmout.“

PROHLÁŠENÍ 28/06

Prohlášení České republiky

„Česká republika bere na vědomí značné přebytky cukru na trhu EU a v tomto smyslu podporuje nutnost řešení vzniklé situace s cílem zachovat stabilitu celého odvětví.

Vzhledem k uvedené skutečnosti Česká republika přijímá návrh Evropské komise a předsednictví, doprovázený prohlášením Evropské komise k použití článku 44 nařízení o společné organizaci trhu v odvětví cukru, na vytvoření legislativního základu pro možnost snížení produkce cukru v hospodářském roce 2006/2007 s využitím kombinovaného účinku v poměru 50: 50 článku 10 nařízení Rady č. 1260/2001 a článku 19 návrhu nového základního nařízení Rady pro organizaci trhů v odvětví cukru pro celkové krácení množství cukru v rámci produkčních kvót.

Česká republika s tímto návrhem souhlasí za předpokladu, že nedojde k dalším změnám znění kompromisu. ČR bude pečlivě sledovat případné využití tohoto ustanovení Evropskou komisí v praxi.“

PROHLÁŠENÍ 29/06

Prohlášení Francie, Německa, Dánska a Nizozemska

„Francouzské, německé, dánské a nizozemské orgány litují, že prohlášení Komise týkající se použití článku 44 nového základního nařízení o společné organizaci trhu v odvětví cukru není v souladu s kontinuitou reformy, protože plánované snížení nebude stanoveno výlučně na základě lineárního výpočtu. Zohlednění, v rámci přechodných opatření, činitelů pro výpočet vztahujících se na kategorie stanovené v dřívější společné organizaci trhu by bylo možné odůvodnit pouze na základě článku 44, ustanovení, které je samo o sobě jedinečné, přechodné a výjimečné povahy.“

PROHLÁŠENÍ 30/06

Prohlášení Lotyšska

„Lotyšsko trvá na svém postoji, že prohlášení Komise o použití článku 44 pro snížení výrobních kvót pro roky 2006 a 2007 je nepřijatelné a domnívá se, že snížení kvót se musí především týkat kvóty B.“

PROHLÁŠENÍ 31/06

Prohlášení Finska

„Finsko může souhlasit s kompromisem dosaženým ohledně reformy společné organizace trhu v odvětví cukru. Je však toho názoru, že při provádění článku 44 nového nařízení Rady o společné organizaci trhu v odvětví cukru by Komise měla snížení produkčních kvót pro hospodářský rok 2006/2007 směřovat na regiony, ve kterých vzniká nadprodukce. Neutrálním způsobem snížení kvót by bylo použití koeficientů článku 10 nařízení (ES) č. 1260/2001. Komise by navíc ve svém rozhodnutí měla zohlednit úsilí členských států o snížení produkce Společenství v souvislosti s restrukturalizačním programem a v této souvislosti také vzít v úvahu množství převodů cukru z hospodářského roku 2005/2006. Rozhodnutí Komise o snížení oprávněné produkce pro hospodářský rok 2006/2007 by nemělo vést k situaci, kdy by se produkce snížila více, než je schválený plán restrukturalizace.“

PROHLÁŠENÍ 32/06

Prohlášení Litvy

„Litva se domnívá, že konečný legislativní balíček předložený Komisí se stále ještě odchyluje od „obecného přístupu“, kterého Rada dosáhla ve dnech 22. - 24. listopadu 2005. „Obecný přístup“ nestanovil, že budou sníženy kvóty na produkci cukru.

Litva chápe cíl spočívající ve snižování přebytku cukru ve Společenství a souhlasí s tím, že tento problém je třeba vyřešit. Litva však nemůže souhlasit s metodikou navrženou v prohlášení Komise o provádění článku 44.

Litva při několika příležitostech navrhovala snižování množství produkovaného cukru bez kombinování kritérií stanovených v článku 19 nového nařízení s kritérii uvedenými v článku 10 nařízení (ES) č. 1260/2001, ale použitím ustanovení nařízení, které je stále ještě v platnosti, tedy jinými slovy použitím koeficientů používaných v rámci mechanismu deklasifikace. Litva považuje tuto posledně jmenovanou metodu za nejspravedlivější a nejobjektivnější způsob řešení problému přebytku cukru.

Litva je v obtížné situaci - tím spíše, že nemá kvótu na produkci cukru „B“ a že kvóta „A“ jako taková nezaručuje, že továrny budou moci využívat své plné kapacity. Proto i nejmenší snížení kvót zasadí Litvě tvrdou ránu, nemluvě o metodice navržené Komisí.

Za těchto okolností Litva, přestože neodmítá dříve odvedenou společnou práci, ani dohodu, které bylo ohledně bodů reformy dosaženo ve dnech 22. - 24. listopadu 2005, a přestože uznává, že reforma je nevyhnutelná, nemůže nicméně schválit nejnovější návrh na metodu provádění článku 44, a to kvůli způsobu, kterým tato metoda snižuje kvóty na cukr.“

III. NAŘÍZENÍ RADY, KTERÝM SE MĚNÍ NAŘÍZENÍ (ES) Č. 1782/2003

PROHLÁŠENÍ 33/06

Prohlášení Komise

O přechodu nových členských států z jednotného režimu plateb na plochu na jednotnou platbu na zemědělský podnik

„Jedním z hlavních prvků reformy společné zemědělské politiky z roku 2003 je zásada podpory činného zemědělce bez ohledu na vlastnictví půdy, na které hospodaří. Tato zásada se podle jednotného režimu plateb na plochu rovněž vztahuje na nové členské státy. Nové členské státy požadují, aby byla tato zásada zaručena rovněž při přechodu z jednotného režimu plateb na plochu a provádění jednotné platby na zemědělský podnik, nejpozději do roku 2009.

Komise přezkoumá, dá-li se najít řešení této otázky. Případně, bude-li třeba, předloží Radě návrh na změnu režimu přímé platby.“

PROHLÁŠENÍ 34/06

Prohlášení Portugalska

O přechodu nových členských států z jednotného režimu plateb na plochu na jednotnou platbu na zemědělský podnik

„V souvislosti s dohodou, již bylo dosaženo na summitu v Bruselu konaném v říjnu roku 2002, Rada a Komise opětovně zdůraznily význam ochrany potřeb producentů ve znevýhodněných regionech EU. S cílem přispět k zachování pěstelské produkce cukrové řepy v Unii, by Portugalsko rádo poukázalo na to, že Rada a Komise nemohou přehlížet potřebu vytvořit alternativy pro diverzifikaci zemědělské výroby ve znevýhodněných oblastech Unie. Portugalsko proto zdůrazňuje, že je potřeba zohlednit přirozenou vhodnost k trvalé produkci některých produktů, zejména ovoce a zeleniny, čemuž musí Rada a Komise věnovat zvláštní pozornost.“

IV. NAŘÍZENÍ O RESTRUKTURALIZAČNÍM FONDU

PROHLÁŠENÍ 35/06

Prohlášení Rady a Komise

Ke sledování restrukturalizace

„Rada a Komise se domnívají, že za účelem dosažení rovnováhy na trhu EU po přechodném období je nezbytně nutné, aby byl restrukturalizační fond úspěšný ve snižování kvót na cukr. Proto bude Komise pozorně sledovat činnost restrukturalizačního fondu a do konce roku 2008 podá zprávu o pokroku.“

PROHLÁŠENÍ 36/06

Prohlášení Republiky Slovinsko

„Republika Slovinsko potvrzuje svou připravenost úplně provést kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob, přeje si však tímto prohlášením upozornit na možné následky důsledného uplatňování článku 7 kodexu.

Republika Slovinsko si je jako jedno z nejvíce používaných míst vstupu na území Evropské unie vědoma své odpovědnosti za provádění hraničních kontrol v zájmu všech členských států. Dále si přeje upozornit na to, že důsledné uplatňování hraničních kontrol na všechny státní příslušníky třetích zemí v rozsahu, jaký stanovuje článek 7 nařízení, pravděpodobně způsobí závažné narušení plynulosti mezinárodní silniční dopravy na hraničních přechodech. Z tohoto důvodu Slovinsko nemůže převzít výlučnou odpovědnost za možné prostoje na hranicích.“

PROHLÁŠENÍ 37/06

Společné prohlášení Rady a Komise týkající se článku 12 (hodnocení) návrhu směrnice

„Komise bude pravidelně vyzývat členské státy, Evropský parlament, Evropského inspektora ochrany údajů a zástupce odvětví elektronických komunikací k jednáním o hodnocení s cílem umožnit výměnu informací o technologickém vývoji, nákladech a účinnosti používání směrnice. První jednání se bude konat do konce roku 2006.

Během tohoto procesu budou členské státy vyzvány, aby sdělily svým partnerům zkušenosti, které získaly při provádění směrnice, a aby sdílely osvědčené postupy. Na základě výsledků těchto jednání Komise zváží, zda je třeba předložit návrhy, a to zejména co se týče jakýchkoli potíží, s nimiž by se mohly členské státy setkat na úrovni technického a praktického provádění směrnice, především v souvislosti s jejím použitím v případě elektronické pošty a údajů internetové telefonie.“

PROHLÁŠENÍ 38/06

Prohlášení Rady týkající se článku 1

„V definici „závažných trestných činů“ v rámci vnitrostátního práva členské státy náležitě zohlední trestné činy uvedené v čl. 2 odst. 2 rámcového rozhodnutí o evropském zatýkacím rozkazu (2000/584/SVV), jakož i trestné činy týkající se telekomunikací.“

PROHLÁŠENÍ 39/06

Prohlášení Komise

Komise uznává, že uchovávání údajů může poskytovatelům elektronických komunikací způsobit značné dodatečné náklady a že by mohla být ze strany členských států nezbytná náhrada dodatečných nákladů, u nichž podniky prokáží, že vznikly výhradně v souvislosti s dodržováním požadavků uložených vnitrostátními opatřeními provádějícími uvedenou směrnici pro účely stanovené v uvedené směrnici. Při posuzování slučitelnosti takové podpory se Smlouvou Komise náležitě zohlední zejména uvedenou nezbytnost a výhody, jež by pro společnost jako celek mohly z povinnosti uchovávat údaje podle uvedené směrnice plynout v oblasti veřejné bezpečnosti.“

PROHLÁŠENÍ 40/06

Prohlášení Komise týkající se čl. 15 odst. 1

„Komise připomíná, že se použití čl. 15 odst. 1 směrnice 2002/58/ES a článku 11 uvedené směrnice řídí základními zásadami nezbytnosti a proporcionality.“

PROHLÁŠENÍ 41/06

Prohlášení Polské republiky týkající se odvolání parlamentní výhrady

„Polsko odvolává výhradu a podporuje přijetí směrnice jako hodnotného nástroje v boji proti trestné činnosti. Cílem výhrady, kterou Polsko vzneslo, nebylo blokovat přijetí dokumentu. Výhrada vyplynula z jednání v polském parlamentu zaměřených na prodloužení doby uchovávání údajů nad rámec uvedený v článku 7 směrnice. Polská delegace zároveň doufá, že článek 12 uvedené směrnice bude vykládán způsobem, který umožní přizpůsobení vnitrostátních řešení provádění směrnice specifickému charakteru boje proti organizované trestné činnosti a vnitřním potřebám trestní politiky každého členského státu v této oblasti.“

PROHLÁŠENÍ 42/06

Prohlášení Nizozemska podle čl. 15 odst. 3

„Pokud jde o směrnici Evropského parlamentu a Rady o uchovávání údajů zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejných služeb v odvětví elektronických komunikací, kterou se mění směrnice 2002/58/ES, bude Nizozemsko využívat možnosti odkladu uplatňování směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty po dobu nepřesahující 18 měsíců od data vstupu směrnice v platnost.“

PROHLÁŠENÍ 43/06

Prohlášení Rakouska podle čl. 15 odst. 3

„Rakousko prohlašuje, že odloží uplatňování této směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty o období 18 měsíců od data uvedeného v čl. 15 odst. 1.“

PROHLÁŠENÍ 44/06

Prohlášení Estonska Komisi a Radě

„V souladu s čl. 15 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES oznamuje Estonsko svůj záměr využít tohoto odstavce a odložit uplatňování této směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty o období 36 měsíců od data přijetí této směrnice.“

PROHLÁŠENÍ 45/06

Prohlášení Spojeného království

„Spojené království v souladu s čl. 15 odst. 3 směrnice o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES prohlašuje, že odloží uplatňování této směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty.“

PROHLÁŠENÍ 46/06

Prohlášení Kyperské republiky podle čl. 15 odst. 3

„Kyperská republika prohlašuje, že odkládá uplatňování směrnice, pokud jde o uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty, až do data stanoveného v čl. 15 odst. 3.“

PROHLÁŠENÍ 47/06

Prohlášení Řecké republiky

„Řecko prohlašuje, že v souladu s čl. 15 odst. 3 odloží uplatňování této směrnice, pokud jde o uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty, o období 18 měsíců od uplynutí doby stanovené v čl. 15 odst. 1.“

PROHLÁŠENÍ 48/06

Prohlášení Lucemburského velkovévodství

„V souladu s čl. 15 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES prohlašuje vláda Lucemburského velkovévodství, že zamýšlí využít čl. 15 odst. 3 směrnice, aby měla možnost odložit uplatňování směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty.“

PROHLÁŠENÍ 49/06

Prohlášení Slovinska

„Slovinsko se připojuje ke skupině členských států, které učinily prohlášení podle čl. 15 odst. 3 směrnice Evropského parlamentu a Rady o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES, o odložení uplatňování směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty o 18 měsíců.“

PROHLÁŠENÍ 50/06

Prohlášení Švédska podle čl. 15 odst. 3

„V souladu s čl. 15 odst. 3 si Švédsko přeje mít možnost odložit uplatňování této směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty.“

PROHLÁŠENÍ 51/06

Prohlášení Litevské republiky k čl. 15 odst. 3

„V souladu s čl. 15 odst. 3 návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES (dále jen „směrnice“), Litevská republika prohlašuje, že po přijetí této směrnice odloží její uplatňování na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty o období stanovené v čl. 15 odst. 3.“

PROHLÁŠENÍ 52/06

Prohlášení Lotyšské republiky

„Lotyšsko v souladu s čl. 15 odst. 3 směrnice 2006/.../ES ze dne února 2006 o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES prohlašuje, že odkládá uplatňování této směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty až do 2009*.“

* 36 měsíců ode dne přijetí této směrnice.

PROHLÁŠENÍ 53/06

Prohlášení České republiky k článku 15

„V souladu s čl. 15 odst. 3 výše uvedené směrnice Česká republika prohlašuje, že odkládá uplatňování této směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty o období 36 měsíců od data přijetí této směrnice.“

PROHLÁŠENÍ 54/06

Prohlášení Belgie

„Belgie prohlašuje, že využije možnosti podle čl. 15 odst. 3 a odloží uplatňování této směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty o období 36 měsíců od data přijetí této směrnice. “

PROHLÁŠENÍ 55/06

Prohlášení Polské republiky

„Polsko prohlašuje, že využije možnosti uvedené v čl. 15 odst. 3 *směrnice Evropského parlamentu a Rady o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES*, a odloží uplatňování této směrnice, pokud jde o uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a internetové elektronické pošty o období 18 měsíců od doby stanovené v čl. 15 odst. 1. “

PROHLÁŠENÍ 56/06

Prohlášení Finska

„V souladu s čl. 15 odst. 3 směrnice o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES Finsko prohlašuje, že odloží uplatňování této směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a elektronické pošty.“

PROHLÁŠENÍ 57/06

Prohlášení Německa podle čl. 15 odst. 3

„Německo si vyhrazuje právo odložit uplatňování této směrnice na uchovávání komunikačních údajů týkajících se připojení k internetu, internetové telefonie a elektronické pošty o období 18 měsíců od data uvedeného v čl. 15 odst. 1.“

PROHLÁŠENÍ 58/06

Prohlášení ke zrušení čl. 4 odst. 10

„Pro účely použití článku 4 víceletého plánu řízení týkajícího se jazyka obecného v Biskajském zálivu členské státy zajistí, aby k případnému prodloužení činnosti plavidel, jež loví jazyk obecný na základě zvláštního povolení k rybolovu, nebo k jejich trvalému odstavení z rybolovné činnosti ve spojení s veřejnou podporou, došlo v souladu s cíli tohoto plánu.“

PROHLÁŠENÍ 59/06

Prohlášení Rady o použití výrazu „penalties“ v anglickém znění právních nástrojů Evropského společenství.

„Podle stanoviska Rady, pokud je v anglickém znění právních nástrojů Evropského společenství použito výrazu „penalties“, je tento výraz použit v neutrálním smyslu a nevztahuje se výlučně na trestní sankce, ale může také zahrnovat správní nebo finanční sankce nebo jiné druhy sankcí. Pokud mají členské státy povinnost podle aktu Společenství uložit „penalties“, je na jejich rozhodnutí volba vhodného druhu sankce v souladu s judikaturou Evropského soudního dvora.

V jazykové databázi Společenství je výraz „penalties“ přeložen do jiných jazyků takto:

do češtiny „sankce“, do španělštiny „sanciones“, do dánštiny „sanktioner“, do němčiny „Sanktionen“, do estonštiny „sanktsioonid“, do francouzštiny „sanctions“, do řečtiny „κυρώσεις“, do maďarštiny „jogkövetkezmények“, do italštiny „sanzioni“, do lotyštiny „sankcijas“, do litevštiny „sankcijos“, do maltštiny „penali“, do nizozemštiny „sancties“, do polštiny „sankcje“, do portugalsštiny „sanções“, do slovinštiny „kazni“, do slovenštiny „sankcie“, do fínštiny „seuraamukset“ a do švédštiny „sanktioner“.

Pokud je v revidovaných anglických zněních právních nástrojů, ve kterých bylo dříve použito výrazu „sanctions“, tento výraz nahrazen výrazem „penalties“, tato změna nezakládá podstatný rozdíl.“

ÚNOR 2006	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
2707. zasedání Rady ve složení pro hospodářské a finanční věci dne 14. února 2006	
Rozhodnutí Rady o existenci nadměrného schodku ve Spojeném království Dokument 5333/06 + REV 1 (hu) + REV 2 (lv) Rozhodnutí Rady o předávání informací podle Dohody mezi Evropskou unií a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonií o bezpečnostních postupech pro výměnu utajovaných informací Dokument 5010/06 Nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1212/2005 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu některých odlítků pocházejících z Čínské lidové republiky Dokument 5546/06 Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Chilskou republikou o změnách Dohody o obchodu s vínem, připojené k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé Dokument 5269/06 + COR 1 (pt) + COR 2 (it) Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Chilskou republikou o změnách Dohody o obchodu s lihovinami a aromatizovanými nápoji, připojené k Dohodě, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé Dokument 5274/06	Proti: Francie, Portugalsko, Španělsko

ÚNOR 2006	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
Rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropského společenství a o prozatímním uplatňování Dohody ve formě výměny dopisů o prozatímním uplatňování protokolu, kterým se mění Protokol, kterým se na období od 1. srpna 2001 do 31. července 2006 stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody o spolupráci v odvětví mořského rybolovu mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou Dokumenty 15968/05, 5272/06 + ADD 1 Nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 533/2004 o založení evropských partnerství v rámci procesu stabilizace a přidružení Dokument 15673/05 Rozhodnutí Rady o uzavření Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Libanonskou republikou na straně druhé dokument 10820/02 Rozhodnutí Rady, kterým se prodlužuje doba použitelnosti opatření rozhodnutí 2002/148/ES o uzavření konzultací se Zimbabwe podle článku 96 dohody o partnerství AKT-ES Dokument 5844/06 • Společný postoj Rady, kterým se obnovují omezující opatření vůči vedení Podněsterské oblasti Moldavské republiky Dokument 5326/06 • Rozhodnutí Rady, kterým se provádí společný postoj 2004/179/SZBP o omezujících opatřeních vůči vedení Podněsterské oblasti Moldavské republiky Dokument 5456/06 Stanovisko Rady k aktualizovanému programu stability Belgie Dokument 6323/06	

ÚNOR 2006	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
Stanovisko Rady k aktualizovanému programu stability Lucemburska Dokument 6324/06 Stanovisko Rady k aktualizovanému programu stability Rakouska Dokument 6325/06 Stanovisko Rady k aktualizovanému konvergenčnímu programu stability Estonska Dokument 6326/06 Stanovisko Rady k aktualizovanému konvergenčnímu programu Lotyšska Dokument 6327/06 Stanovisko Rady k aktualizovanému konvergenčnímu programu Slovinska Dokument 6328/06 2708. zasedání Rady ve složení pro zemědělství a rybolov dne 20. února 2006 Rozhodnutí Rady o prodloužení doby použitelnosti rozhodnutí 82/530/EHS, kterým se Spojené království opravňuje povolit orgánům ostrova Man uplatňovat režim zvláštních dovozních licencí pro skopové maso a hovězí a telecí maso Dokument 5828/06 Rozhodnutí Rady o zásadách, prioritách a podmínkách evropského partnerství s Chorvatskem a o zrušení rozhodnutí 2004/648/ES Dokument 15672/05 Společná akce Rady o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro Střední Asii a o změně společné akce 2005/588/SZBP Dokument 5114/06	

ÚNOR 2006	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
Společná akce Rady o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro mírový proces na Blízkém východě Dokument 5116/06 Společná akce Rady o změně mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro Moldavsko Dokument 5117/06 Společná akce Rady o jmenování zvláštního zástupce Evropské unie pro Jižní Kavkaz Dokument 5119/1/06 + REV 1 COR 1 (en) + REV 1 COR 2 (en) + REV 1 COR 3 (el) + REV 1 COR 4 (da) + REV 1 COR 5 (pl) Společná akce Rady o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro oblast afrických Velkých jezer Dokument 5121/06 Společná akce Rady o prodloužení a změně mandátu zvláštního zástupce Evropské unie v Bývalé jugoslávské republice Makedonii Dokument 5145/06 Společná akce Rady o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro Afghánistán Dokument 5189/06	

ÚNOR 2006	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
2709. zasedání Rady ve složení pro spravedlnost a vnitřní věci dne 21. února 2006 - Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Dánským královstvím rozšiřující na Dánsko působnost nařízení Rady (ES) č. 343/2003, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o azyl podané státním příslušníkem třetí země v některém z členských států, a nařízení Rady (ES) č. 2725/2000 o zřízení systému „Eurodac“ pro porovnávání otisků prstů za účelem účinného uplatňování Dublinské úmluvy Dokument 15753/05 + COR 1 + COR 2 (en) - Rozhodnutí Rady o uzavření Protokolu k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou a Norským královstvím o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo na Islandu nebo v Norsku Dokumenty 15755/05, 8479/05 Nařízení Rady o zavedení zvláštních omezujících opatření proti některým osobám podezřelým z účasti na zavraždění bývalého předsedy libanonské vlády Rafika Harírího Dokument 5722/06 + COR 1 2710. zasedání Rady ve složení pro vzdělávání, mládež a kulturu dne 23. února 2006 Společný postoj Rady k přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se stanoví technické požadavky na plavidla vnitrozemské plavby a zrušuje směrnice Rady 82/714/EHS Dokumenty 13274/05 + ADD 1, 6207/06 + ADD 1 „Modernizace vzdělávání a odborné přípravy: zásadní příspěvek k prosperitě a sociální soudržnosti v Evropě“ Společná průběžná zpráva Rady a Komise pro rok 2006 o pokroku dosaženém v rámci pracovního programu „Vzdělávání a odborná příprava 2010“ Dokument 7022/06	

ÚNOR 2006	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
Příspěvek Rady pro jarní zasedání Evropské rady o provádění Evropského paktu mládeže - přijetí závěrů Rady Dokument 5708/1/06 REV 1 2711. zasedání Rady ve složení pro obecné záležitosti a vnější vztahy dne 27. února 2006 Rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí 2000/24/ES za účelem doplnění Malediv po tsunami v Indickém oceánu v prosinci 2004 na seznam zemí, na které se rozhodnutí vztahuje Dokument 6027/06 - Rozhodnutí Rady o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Thajským královstvím podle článků XXIV.6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí v listinách České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky v průběhu jejich přistoupení k Evropské unii Dokument 5556/06 - Nařízení Rady o provedení Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Thajským královstvím podle článků XXIV.6 a XXVIII Všeobecné dohody o clech a obchodu (GATT) 1994 o změně koncesí v listinách České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky v průběhu jejich přistoupení k Evropské unii a o změně a doplnění přílohy I nařízení (EHS) č. 2658/1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku Dokument 5557/06 + COR 1 (da)	

ÚNOR 2006	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací v audiovizuální oblasti, kterou se stanoví podmínky pro účast Švýcarské konfederace na programech Společenství MEDIA Plus a vzdělávání MEDIA, a závěrečného aktu Dokumenty 14241/05, 13270/04 + COR 2 Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o účasti Švýcarska v Evropské agentuře pro životní prostředí a v Evropské informační a pozorovací síti pro životní prostředí za Evropské společenství Dokumenty 14242/05, 13358/04 Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o spolupráci v oblasti statistiky Dokumenty 13168/04 + COR 1, 13167/04 Rozhodnutí Rady o podpisu Protokolu k Dohodě mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o volném pohybu osob, týkajícího se účasti České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky jakožto smluvních stran na základě jejich přistoupení k Evropské unii, jménem Evropského společenství a jeho členských států Dokumenty 12585/04, 12582/04 + COR 1 + COR 1 (hu) Nařízení Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1676/2001 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu polyethylentereftalátového filmu pocházejícího mimo jiné z Indie a kterým se zastavuje částečný prozatímní přezkum antisubvenčních opatření použitelných na dovoz polyethylentereftalátového (PET) filmu pocházejícího mimo jiné z Indie Dokument 6315/06 + REV 1 (en)	

ÚNOR 2006	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
Nařízení Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1676/2001 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu polyethylentereftalátového filmu pocházejícího mimo jiné z Indie Dokument 6318/06 + REV 1 (en)	Zdržení se: Česká republika
Nařízení Rady kterým se ukládá konečné vyrovnávací clo z dovozu polyethylentereftalátového filmu (PET) pocházejícího z Indie na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle článku 18 nařízení (ES) č. 2026/97 dokument 6321/06	Zdržení se: Švédsko
Nařízení Rady, kterým se zrušuje nařízení Rady (EHS) č. 1461/93 o přístupu k veřejným zakázkám pro uchazeče ze Spojených států amerických Dokument 6429/06	
Rozhodnutí Rady o postoji Společenství v rámci Rady přidružení EU-Chile ke změně přílohy I Dohody, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, s cílem zohlednit konsolidaci celních preferencí udělených Chile podle systému všeobecných celních preferencí („GSP“) Společenství Dokument 5941/1/06 REV 1	
Nařízení Rady, kterým se mění a aktualizuje nařízení Rady (ES) č. 1334/2000, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu zboží a technologií dvojího užití dokument 6166/06	
Rozhodnutí Rady, kterým se provádí společný postoj 2004/852/SZBP týkající se omezujících opatření proti Pobřeží slonoviny Dokument 6157/06	

ÚNOR 2006	
JINÉ AKTY	Zveřejněná hlasování
Rozhodnutí Rady o prodloužení dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a indonéskou vládou o úkolech, postavení, výsadách a imunitách pozorovatelské mise Evropské unie v Aceh (Indonésie) (Pozorovatelská mise v Aceh - AMM) a jejího personálu Dokument 5900/06 + REV 1 (el) + REV 2 (nl) + REV 3 (fi) + REV 4 (sv) + REV 5 (hu) + REV 6 (lt) + REV 7 (mt) Společná akce Rady, kterou se mění a prodlužuje společná akce 2005/643/SZBP o pozorovatelské misi Evropské unie v Aceh (Indonésie) (Pozorovatelská mise v Aceh - AMM) Dokument 5901/06 + REV 1 (el) + REV 2 (nl) + REV 3 (fi) + REV 4 (mt) Společná akce Rady na podporu Úmluvy o biologických a toxinových zbraních (BTWC) v rámci strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení Dokument 5821/06 Nařízení Rady, kterým se vytváří nástroj finanční podpory na posílení hospodářského rozvoje tureckého společenství na Kypru Dokument 14101/04 + COR 1	